

# user manual

manuel d'utilisation  
gebruikershandleiding  
användar-handbok

benutzerhandbuch  
manuale per l'utente

manual del usuario  
manual do usuário

micro jukebox



GoGear™

**PHILIPS**

## Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem hdd

Bitte besuchen Sie die Website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) und geben Sie den Produktnamen ein, um Folgendes zu sehen:

- FAQ, Frequently Asked Questions
- Die neuesten Benutzerhandbücher
- Die neuesten Computer-Software-downloads
- Firmware-Upgrade-dateien

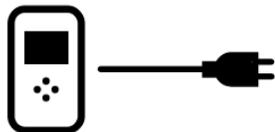
Sie sollten Ihr aktualisierbares Produkt unter [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register) registrieren lassen, damit wir Sie informieren können, wenn für Ihr Produkt ein Upgrade verfügbar ist.

*Das Typenschild befindet sich auf der Geräte-rückseite.*

# Schnellstart

## ① Den Akku laden

Den mitgelieferten Spannungsadapter/Lader an den 5V-DC-Eingang am hdd sowie die Hauptstromversorgung anschließen. Für 100 % Akkuleistung 4 Stunden lang aufladen. Schnell-Ladung: 1 Stunden. *(Die Akkulebensdauer hängt auch von der Nutzung ab.)*



## ② Musiksoftware installieren

Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.



### ACHTUNG!

#### NUTZER VON WINDOWS 98SE:

Um Probleme bei der Installation zu vermeiden, schließen Sie hdd ERST an den PC an, NACHDEM die Installation abgeschlossen ist.

## ③ hdd an den PC anschließen

Schließen Sie Ihren hdd mit dem mitgelieferten USB-Kabel an Ihren PC an und betreiben Sie den hdd dabei über den mitgelieferten Adapter. Der USB-Anschlussbildschirm wird automatisch angezeigt.



#### 4 Musik verwalten und übertragen

Starten Sie Ihre Musiksoftware über den Windows-Desktop oder über das Start-Menü. Verwalten Sie Ihre Musik und Wiedergabelisten. Übertragen Sie Musikdateien von Ihrem PC auf Ihren hdd.



#### TIPP

Nähere Informationen erhalten Sie in der **Hilfe** zur gewählten Musiksoftware.

#### 5 hdd sicher trennen

Musiksoftware beenden.

Trennen Sie hdd sicher von Ihrem PC, indem Sie auf der Taskleiste  anklicken, um Dateifehler zu vermeiden.

(**Nutzer von WINDOWS 98SE:** Das Symbol  ist nicht vorhanden.)

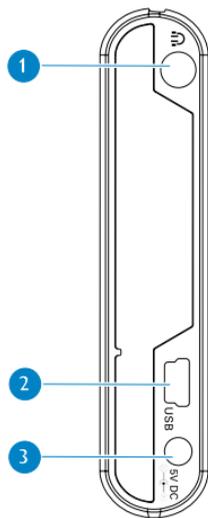
Trennen Sie hdd einfach, wenn die Dateiübertragung abgeschlossen ist.)

#### 6 Musik unterwegs genießen

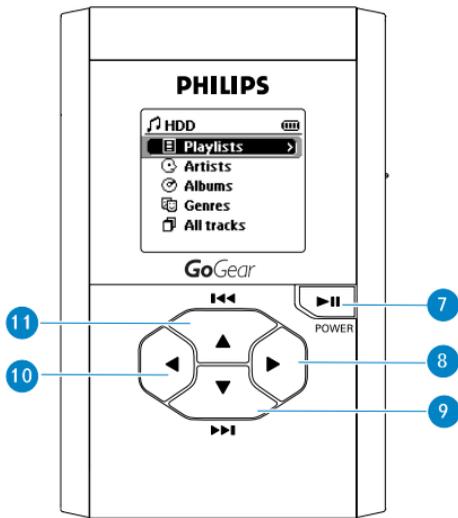
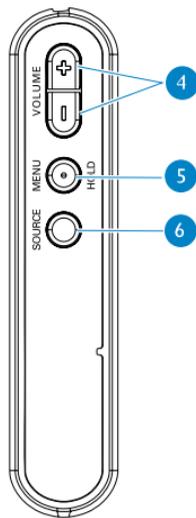
Halten Sie zum Einschalten die Taste  gedrückt.

Browsen Sie mithilfe der Scrolltasten und drücken Sie , um Musik zu genießen!

## Links



## Rechts



# Übersicht über Anschlüsse und Steuerungen

- |   |   |  |
|---|---|--|
| ① |  | Kopfhöreranschluss   |
| ② | <b>USB</b>  | USB-Kabelanschluss   |
| ③ | <b>5V DC</b>  | AC-Konverteranschluss                                      |
| ④ | <b>VOLUME + / -</b>   | Lautstärkeregelung   |
| ⑤ | <b>MENU/HOLD</b>  | Für Menüoptionen/Tastensperre / Voreinstellungen vornehmen |
| ⑥ | <b>SOURCE</b>   | Für Musikbibliothekoptionen / Radio                        |
| ⑦ |  | ein- / ausschalten oder Wiedergabe / Pause                 |
| ⑧ |  | Rechts   |
| ⑨ |  | Nächster Titel / Vorspulen / SuperScroll™                  |
| ⑩ |  | Links  |
| ⑪ |  | Voriger Titel / Zurückspulen / SuperScroll™                |

# Musikmodus: Wiedergabe

- 1 Wählen Sie zum Aufrufen des Musikmodus im Hauptmenü die Option **HDD**.
- 2 Um zu der gewünschten Option zu gelangen, drücken Sie **▲**, um nach oben zu scrollen, oder **▼**, um nach unten zu scrollen. Drücken Sie **▶** für folgende oder **◀** für vorherige Niveaus der Bibliothek.
- 3 Drücken Sie **▶||**, um die Wiedergabe Ihrer Auswahl zu aktivieren.



## TIPP

Die Tasten **▶||**, **▲** und **▼**, sind multifunktional. Ihre Funktion hängt davon ab, wie sie gedrückt werden: drücken Sie sie *halb herunter*, drücken Sie sie *vollständig herunter* oder halten Sie sie gedrückt.

## Die hdd-Anzeige verstehen

**hdd hat eine intuitive Anzeige, die verschiedene Informationen anzeigt:**

 Akkustandsanzeiger	 DC-Stromanschluss
 Musikmodus	 Radiomodus
 Playlist	 Album
 Genre	 Interpret
 All titel	 Equalizer (EQ)
<b>&lt;</b> Vorheriges verfügbares Menü / Bibliotheksniveau	<b>&gt;</b> Nächstes verfügbares Menü / Bibliotheksniveau
 Repeat one	 Repeat all
 Shuffle	<b>DBB</b> DBB gewählt
 Option wählbar	 Option gewählt

# Nutzung der hdd-Steuerung

Fehlersuche	Zu drückende Tasten
hdd zurücksetzen	Halten Sie ▲ + [VOLUME +] gedrückt
hdd auf Werkseinstellungen zurücksetzen	Drücken Sie MENU/HOLD ; scrollen Sie zur Option <b>Restore settings</b> . Drücken Sie ► zur Bestätigung
Grundlegende Bedienung	Zu drückende Tasten
hdd ein-/ausschalten	Halten Sie ►   gedrückt
Bibliotheksoptionen aufrufen	Wählen Sie im Wiedergabebildschirm die Option ◀
Radiomodus	Wählen Sie zum Aufrufen des Radiomodus im Hauptmenü die Option <b>Radio</b> .
Tasten sperren/Sperre lösen auf hdd	Halten Sie MENU/HOLD gedrückt
Zu verschiedenen Niveaus des Menüs gehen	Drücken Sie ► für den folgenden und ◀ für den vorhergehenden Titel
Scrollen und Browsen	▲, ▼, ◀, ► für oben, unten, links, rechts
Musik wiedergeben	Markieren Sie die Auswahl und drücken Sie ►
Wiedergabe anhalten	Drücken Sie ►   während der Wiedergabe
Innerhalb eines Titels vorspulen	Drücken Sie ▼ halb herunter und halten Sie sie gedrückt
Innerhalb eines Titels zurückspulen	Drücken Sie ▲ halb herunter und halten Sie sie gedrückt
Lautstärke anpassen	Drücken Sie VOLUME + / -
Folgenden oder vorhergehenden Titel wiedergeben	Drücken Sie ▼ für den folgenden und ▲ für den vorhergehenden Titel
SuperScroll™	Drücken Sie ▲ oder ▼ vollständig herunter und halten Sie gedrückt

# Einstellungen anpassen

- 1 Drücken Sie **MENU/HOLD** für die Einstellungsoptionen. Um zu der gewünschten Option zu gelangen, drücken Sie **▲**, um nach oben zu scrollen, oder **▼**, um nach unten zu scrollen. Drücken Sie **▶** für das nächste oder **◀** für das vorherige Niveau des Menüs.
- 2 Drücken Sie **▶**, um Ihre Auswahl zu bestätigen, indem Sie **○** überprüfen.
- 3 Drücken Sie **MENU/HOLD** oder **◀**, um die Menüanzeige zu verlassen.  
Die Optionen für jede Einstellung werden auf der Anzeige des hdd angezeigt.

Erweiterte Einstellungen und Aktionen	
<b>Shuffle &amp; Repeat</b>	Musiktitel zufällig (Shuffle) und / oder wiederholt (Repeat) wiedergeben
<b>DBB</b>	<b>D</b> ynamic <b>B</b> ass <b>B</b> oost aktivieren oder deaktivieren
<b>Sleep-Timer</b>	Stellen Sie die Zeit ein, nach der hdd automatisch abschaltet
<b>Equalizer</b>	Soundeinstellungen anpassen
<b>[&gt;] Funktionswahl</b>	Passen Sie die Funktion der Taste <b>▶</b> während der Wiedergabe an (Standardeinstellung: Repeat und Shuffle)
<b>Display</b>	Stellen Sie die Zeit, bis das Display ausgeblendet wird sowie den Kontrast ein.
<b>Autom. Abschaltung</b>	Stellen Sie die Zeit ein, nach der hdd automatisch abschaltet, um Akkuleistung zu sparen.
<b>Sprache</b>	Stellen Sie die hdd-Displaysprache ein.
<b>Information</b>	hdd-Information anzeigen
<b>Restore settings</b>	Setzen Sie hdd bei Problemen zurück auf die Werkseinstellungen

## Radiomodus: Automatische Abstimmung

(Nur für Radiomodelle)

- 1 Wählen Sie zum Aufrufen des Radiomodus im Hauptmenü die Option **Radio**.  
Bei Aufruf des Radiomodus wird jegliche Musikwiedergabe beendet.
- 2 Drücken Sie auf **MENU/HOLD** , und wählen Sie **Autosearching** (Automatischer Suchlauf) auszuwählen. Drücken Sie die Taste ► um automatisch die zehn stärksten Radiosender auszuwählen. Drücken Sie zum Abbrechen eine beliebige Taste.
- 3 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ um den gewünschten Sender auszuwählen.
- 4 Markieren Sie Ihre Voreinstellung, und warten Sie 2 Sekunden.  
Sie können sich jetzt den voreingestellten, ausgewählten Radiosender anhören.

## Radiomodus: Manuelle Abstimmung

(Nur für Radiomodelle)

- 1 Wählen Sie zum Aufrufen des Radiomodus im Hauptmenü die Option **Radio**.  
Bei Aufruf des Radiomodus wird jegliche Musikwiedergabe beendet.
- 2 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ um den gewünschten Sender auszuwählen.
- 3 Drücken Sie auf **MENU/HOLD** , und wählen Sie **Manual tuning** (Manuelle Senderwahl).
- 4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ um die Frequenz schrittweise fein einzustellen.  
Drücken Sie auf ◀, um Ihre Voreinstellungen zu speichern.

## Verwendung von hdd als externe Festplatte

hdd kann als externe Festplatte für die Speicherung und Übertragung von Datendateien verwendet werden. Bitte beachten Sie, dass Musikdateien, die über Windows Explorer vom PC auf hdd übertragen wurden, über hdd nicht wiedergegeben werden können. Verwenden Sie zur Musikübertragung stets die mitgelieferte Musiksoftware.



### TIPP

- Beim USB-Anschluss empfehlen wir, immer den mitgelieferten Spannungsadapter zu verwenden, um Datenverluste zu vermeiden.
- Trennen Sie den USB-Anschluss immer sicher (*siehe Schritt 5, Seite 35*).

# Fehlersuche

Wenn ein Fehler auftritt, überprüfen Sie zunächst die Punkte auf den folgenden Seiten. Für weitere Hilfe und Tipps zur Fehlersuche lesen Sie bitte auch die hdd-FAQs unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Wenn Sie mithilfe dieser Hinweise keine Lösung finden können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler bzw. Ihr Servicecenter.

## WARNUNG:

Öffnen Sie das Gerät nicht, da die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht! Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren, da dadurch die Garantie nichtig wird.

### Q. Mein hdd reagiert nicht.

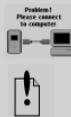
Halten Sie **▲ + [VOLUME +]** gedrückt, um ihn zurückzusetzen. Dateinhalte wie z.B. Ihre Songs oder heruntergeladenen Dateien auf Ihrem hdd werden durch dieses Zurücksetzen nicht beeinflusst.

### Q. Mein hdd hat eine kurze Wiedergabezeit.

Mit der Zeit wird der interne Akku schwächer. Er kann ausgetauscht werden. Bitte wenden Sie sich für einen Ersatzakku an das nächstgelegene Philips Servicecenter.

### Q. Mein hdd zeigt dieses Symbol [Dateifehler].

Es liegt ein Dateifehler vor: evtl. fehlen Systemdateien oder es gibt einen Formatfehler auf dem hdd. Zur Behebung des Problems setzen Sie bitte das Sie Ihren hdd an Ihren PC und die Netzstromversorgung anschließen und starten Sie **Geräte-Manager**. Klicken Sie im Hauptfenster auf **WIEDERHERSTELLEN**.



### Q. Mein hdd zeigt dieses Symbol [Diskfehler].

Bei Ihrem hdd liegt ein schwerer Fehler vor, wahrscheinlich verursacht durch eine defekte Festplatte. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihr Service Center.



### Q. Woher weiß ich, welche Firmwareversion ich habe?

Scrollen Sie zu **Menu → Settings → Information**, um "FW-Vers.:" anzuzeigen.

### Q. Woher weiß ich, wie viel freien Speicherplatz ich habe?

Scrollen Sie zu **Menu → Settings → Information**, um "Free:." anzuzeigen.

# Sicherheits- und Betriebshinweise

Damit Sie lange Freude an Ihrem Produkt haben und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch vermieden werden, lesen Sie bitte die **Sicherheits- und Betriebshinweise**.

## Betriebs- und Lagertemperaturen

- Die optimale Temperatur für den Betrieb der hdd liegt zwischen 0 und 35° C (32 to 95° F).
- Die Lagertemperatur zwischen -20 und 45° C (-4 to 113° F).
- Bei niedrigen Temperaturen kann sich die Lebensdauer der Batterie verkürzen.
- **Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen** durch Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Beim Betrieb der hdd, beim Anschluss an den PC oder beim Laden der Batterie erwärmt sich das Gerät. Die Rückseite des Gehäuses dient als Hitzeableiter und leitet die Wärme aus dem Inneren des Gerätes ab.
- hdd ist nicht empfohlen für den Gebrauch bei extremer Bewegung. hdd ist **nicht stoßfest** und kann durch starke Erschütterungen beschädigt werden.

## Nutzung der Kopfhörer

- **Gesundheitsrisiken:**  
Hören Sie Ihre Musik stets in einer moderaten Lautstärke. Der Gebrauch von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann das Gehör schädigen.
- **Sicherheit im Straßenverkehr:**  
Benutzen Sie keine Kopfhörer im Straßenverkehr; das Unfallrisiko steigt hierdurch erheblich.
- **Optimierung der Wiedergabeleistung**  
Wir empfehlen Ihnen, für hdd nur PHILIPS-Kopfhörer zu verwenden. Wir übernehmen keine Garantie für die Lautstärke und/oder Qualität der Musikwiedergabe mit Kopfhörern anderer Marken.

## Vermeidung von Schäden oder Fehlfunktionen

- **Erstellen Sie Sicherungskopien Ihrer Dateien.** Bitte erstellen Sie Sicherungskopien Ihrer Dateien, Philips haftet nicht für Datenverluste durch beschädigte Produkte oder beschädigte, bzw. nicht lesbare Festplatten.
- Verwalten (übertragen, löschen usw.) Sie Ihre Dateien ausschließlich mit der mitgelieferten Musiksoftware, um Probleme zu vermeiden!
- **Lassen Sie die hdd nicht fallen** und lassen Sie keine schweren Gegenstände auf die hdd fallen.
- **Tauchen Sie die hdd nicht in Wasser.** Eindringenes Wasser kann schwere Schäden am Gerät verursachen.
- Reinigen Sie den hdd mit einem leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder andere aggressive Stoffe enthalten. Die Gehäuseoberfläche könnte hierdurch beschädigt werden.
- Beim Betrieb von Mobiltelefonen in der Nähe des Gerätes können Interferenzen auftreten.

## Der Gebrauch des Netzadapters / Ladegerätes

- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Netzadapter. Adapter anderer elektronischer Geräte sehen möglicherweise identisch aus, können die hdd jedoch beschädigen.
- Um die Stromversorgung des Netzadapters zu unterbrechen, muss er aus der Steckdose entfernt werden.
- Der Netzadapter sollte nicht in Regalen oder an Orten wo keine Luftzirkulation vorhanden ist betrieben werden.
- Fassen Sie den Netzadapter stets an den Seiten an und berühren Sie nicht die Metallteile oder Stecker.
- Der Netzadapter arbeitet mit hoher Spannung und sollte auf keinen Fall geöffnet werden.

# Technische Daten

## System

Ausgangsleistung	2 x 5 mW (16 $\Omega$ )
Frequenzgang	20-20 000 Hz
Klirrfaktor	0.01%- 0.1%
Equalizer	5-Band DSP-gesteuert
USB-Anschluss	USB 2.0 full speed

## Display

Hintergrundbeleuchtung	Schwarz-Weiß 128 x 96 Pixel Weiße LED
Akku	Austauschbarer (durch Philips-Service) 750 mAh-Li-Ion-Akku
Linse	gehärtetes optisches Glas
Gehäuse	Magnesiumdruckguss

## Anschlüsse

Stereokopfhörer, Mini-USB (B-Typ), DC-Ladereingang

## Speicher

Festplatte                      1.0" Micro hdd

## Unterstützte Wiedergabeformate

MP3	8- 320 Kbps und VBR
WMA	32- 192 Kbps
Abtastgeschwindigkeiten	8, 11,025, 16, 22,050, 32, 44,1, 48
ID3-Tag-Unterstützung	Ja

## PC-Konnektivität

USB 2.0 full speed

## Dateiübertragung

über Windows Explorer für allgemeine Daten

## Musikübertragung

über die mitgelieferte Musiksoftware für Musikdateien

**Stromversorgung**

Integrierter 750 mAh Lithium-Ionen-Akku, austauschbar durch den Philips Service  
Mehrspannungs-AC-Adapter/Ladegerät AY3192

**Akkuwiedergabedauer**

10 Stunden mit dem integrierten Akku (in 4 Stunden voll aufgeladen. Schnell-Ladung: 1 Stunden.)  
*Die Akkulebensdauer hängt auch von der Nutzung ab.*

**Stromverbrauch**

Abgeschaltet: weniger als 1,3 mW

Durchschnittlich im Betrieb (USB-Modus): 1,45 W

Durchschnittlich im Betrieb (Wiedergabemodus): 250 mW

\* Es wird nicht empfohlen, den hdd bei USB-Anschluss über Akku zu betreiben

**Tuner Frequenzbereich**

FM 87.5 - 108 MHz, Senderspeicher: 10

(Nur für Radiomodelle)

**Allgemein**

Abmessungen 54,3 (B) × 84,5 (L) × 18,3 (H) mm

Gewicht 93 g

**PHILIPS behält sich Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, sowie Farbänderungen und Liefermöglichkeiten vor.**

**Modifikationen, die nicht durch den Hersteller autorisiert sind, lassen die Betriebserlaubnis erlöschen.**

**Alle genannten Marken sind Dienstleistungsmarken, Marken oder eingetragene Marken der entsprechenden Hersteller.**

**Alle Rechte vorbehalten.**

## Copyright Informationen

- Die unautorisierte Vervielfältigung sowie der Vertrieb von Internet/CD Aufnahmen stellt eine Verletzung des Urheberrechts dar und ist strafbar. Der hdd sollten ausschließlich zum persönlichen Gebrauch genutzt werden.
- In Großbritannien und anderen Staaten ist die Vervielfältigung urheberrechtlich geschützten Materials nur mit Zustimmung des Copyright Inhabers erlaubt.

## Umweltinformationen

Alles überflüssige Verpackungsmaterial wurde vermieden. Die Verpackung ist leicht in vier Monomaterialien aufteilbar: Wellpappe, Polystyrol, PET und Kunststoff.

Ihr Gerät besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte halten Sie sich beim

Recyceln von Verpackungsmaterial, erschöpften Batterien und alter Ausrüstung an örtliche Bestimmungen.

*Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Union.*

# Über Musicmatch® Jukebox

Mit dieser preisgekrönten Software können Sie CDs ganz einfach in MP3s konvertieren, Ihre digitale Musiksammlung verwalten und Musikdaten an Ihr Philips Gerät übertragen.

## Hinweis:

Musikdaten, die nicht mithilfe von Musicmatch® Jukebox an Ihr Gerät übertragen wurden, können auf dem Gerät nicht wiedergeben werden.

# Über Geräte-Manager

Mithilfe des **Geräte-Managers** können Sie per Mausclick Ihr Gerät aktualisieren und wiederherstellen.

# Installieren Sie Musicmatch® Jukebox und Geräte-Manager

- 1 Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.
- 2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.
- 3 Füllen Sie die Felder des eingblendeten Fensters aus.

# Starten Sie Musicmatch® Jukebox

- 1 Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den Computer an. Nun wird automatisch der USB-Verbindungsbildschirm angezeigt.

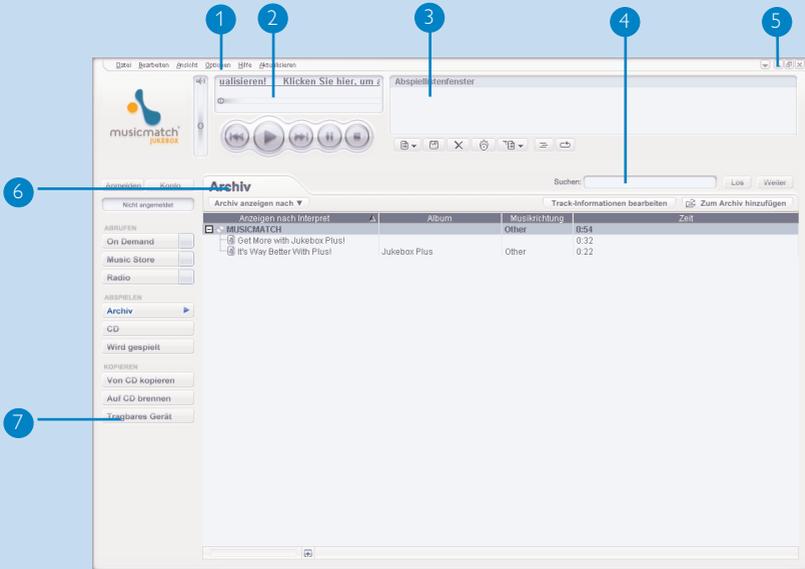


## TIPP

Sehen Sie im Handbuch Ihres Computers nach, wo sich der USB-Port befindet. Suchen Sie an der Systemeinheit Ihres Computers nach dem USB-Symbol.

- 2 Starten Sie Musicmatch® Jukebox.

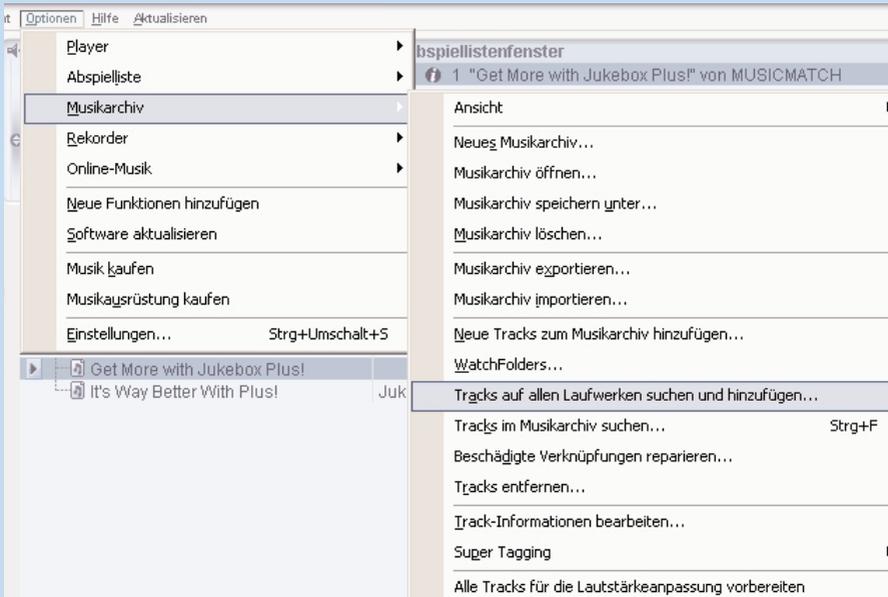




\*Die tatsächliche Anzeige variiert je nach Verwendung.

## Der Hauptbildschirm

- ① Hauptmenü: So rufen Sie die verschiedenen Funktionen auf
- ② Player-Fenster: zeigt Track-Informationen an und enthält Bedienelemente
- ③ Abspiellistenfenster: zeigt Abspielliste an
- ④ Textfeld: Zum Eingeben Ihrer Suchkriterien.
- ⑤ Fensterschaltflächen: Zum Minimieren, Maximieren und Beenden von Musicmatch®.
- ⑥ Archiv-Fenster: zeigt Archiv an
- ⑦ Tragbares Gerät: ruft den Portable Device Manager auf

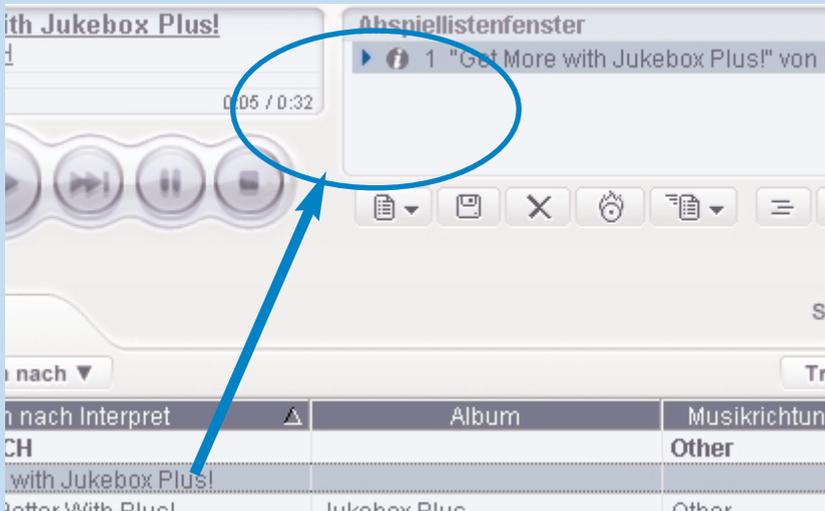


\* Die tatsächliche Anzeige variiert je nach Verwendung.

## Tracks auf allen Laufwerken suchen und hinzufügen (zum Archiv)

Musicmatch® Jukebox sucht Musikdateien auf der Festplatte oder auf allen verfügbaren Laufwerken.

- ① Wählen Sie im Menü **OPTIONEN > MUSIKARCHIV > TRACKS AUF ALLEN LAUFWERKEN SUCHEN UND HINZUFÜGEN**.
- ② Wählen Sie im Feld **SUCHEN IN** den Eintrag **ALLE LAUFWERKE** (oder das von Ihnen gewünschte Laufwerk), um nach Musikdateien zu suchen. Aktivieren oder deaktivieren Sie weitere Optionen, und klicken Sie auf **OK**, um die Suche zu starten.
- ③ Die Dateien werden zum **Archiv** hinzugefügt.



\* Die tatsächliche Anzeige variiert je nach Verwendung.

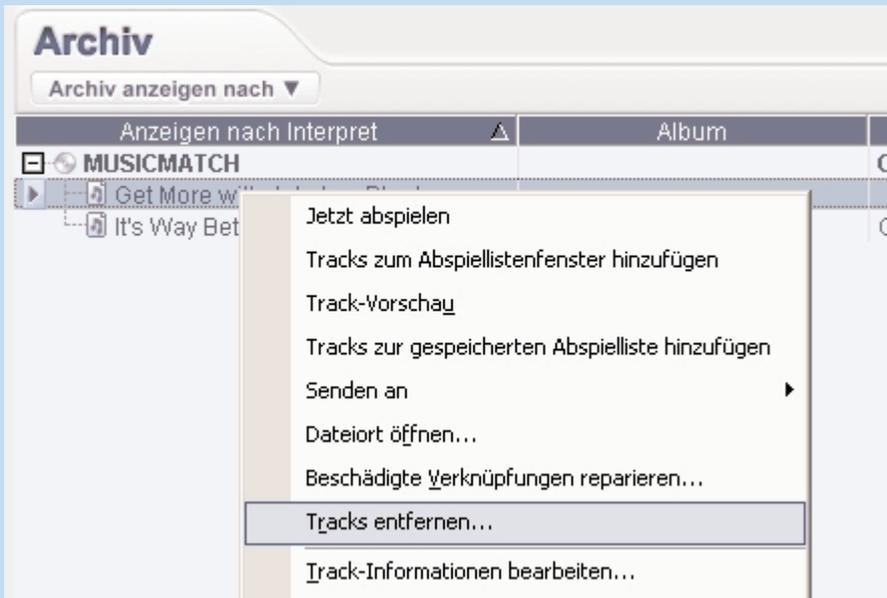
## Titel zur einer Wiedergabeliste durch Ziehen und Ablegen hinzufügen

- ① Elemente können durch Klicken ausgewählt werden.
- ② Ziehen Sie die Auswahl auf das Abspiellistenfenster: Ihr ausgewählter Titel befindet sich jetzt in der Wiedergabeliste.
- ③ Die Wiedergabe wird gestartet.



### TIPP

Um mehrere Elemente auszuwählen, halten Sie die Taste <Strg> der Tastatur gedrückt.  
Um mehrere aufeinanderfolgende Elemente auszuwählen, halten Sie die Umschalttaste der Tastatur gedrückt und klicken dann auf das letzte Element.



\* Die tatsächliche Anzeige variiert je nach Verwendung.

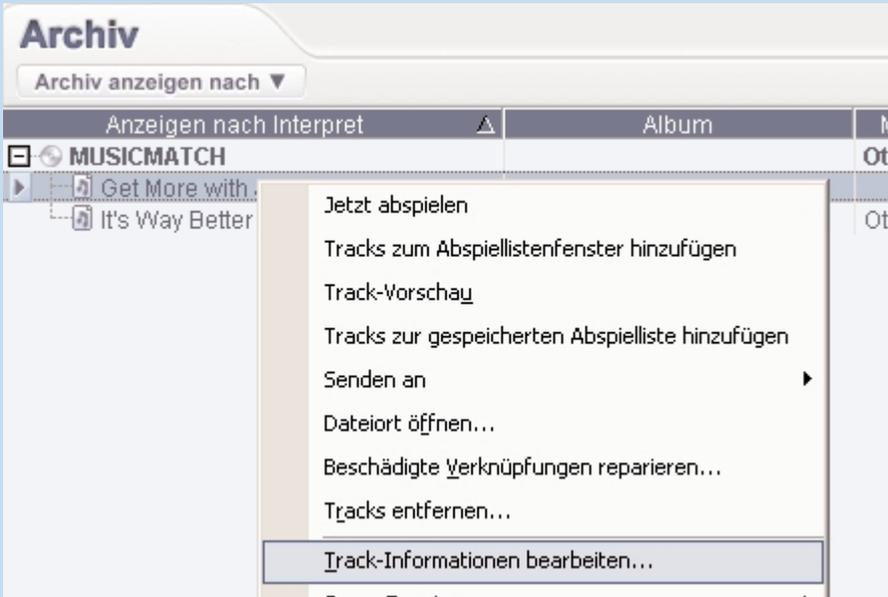
## Titel und Wiedergabelisten löschen

- ① Elemente können durch Klicken ausgewählt werden.
- ② Klicken Sie mit der rechten Maustaste, und wählen Sie AUS DER ABSPIELLISTE ENTFERNEN, um einen Track zu löschen.
- ③ Sie können Ihre Auswahl auch durch Betätigen der Taste <Entf> der Tastatur löschen.



### TIPP

Um mehrere Elemente auszuwählen, halten Sie die Taste <Strg> der Tastatur gedrückt. Um mehrere aufeinanderfolgende Elemente auszuwählen, halten Sie die Umschalttaste der Tastatur gedrückt und klicken dann auf das letzte Element.



\* Die tatsächliche Anzeige variiert je nach Verwendung.

## Titelinformationen bearbeiten

- 1 Klicken Sie auf einen Titel, um dessen Informationen zu bearbeiten.
- 2 Klicken Sie mit der rechten Maustaste, und wählen Sie **TRACK-INFORMATIONEN BEARBEITEN...** um das Fenster **TRACK-INFORMATIONEN BEARBEITEN** aufzurufen.
- 3 Klicken Sie auf die Textfelder, um die jeweiligen Informationen zu bearbeiten.
- 4 Klicken Sie auf **OK**, um die Informationen zu speichern. Klicken Sie auf **Abbrechen** um die vorgenommenen Änderungen zu verwerfen.



### TIPP

Sie können bei Schritt 2 auch auf die Schaltfläche

**Track-Informationen bearbeiten**

klicken.

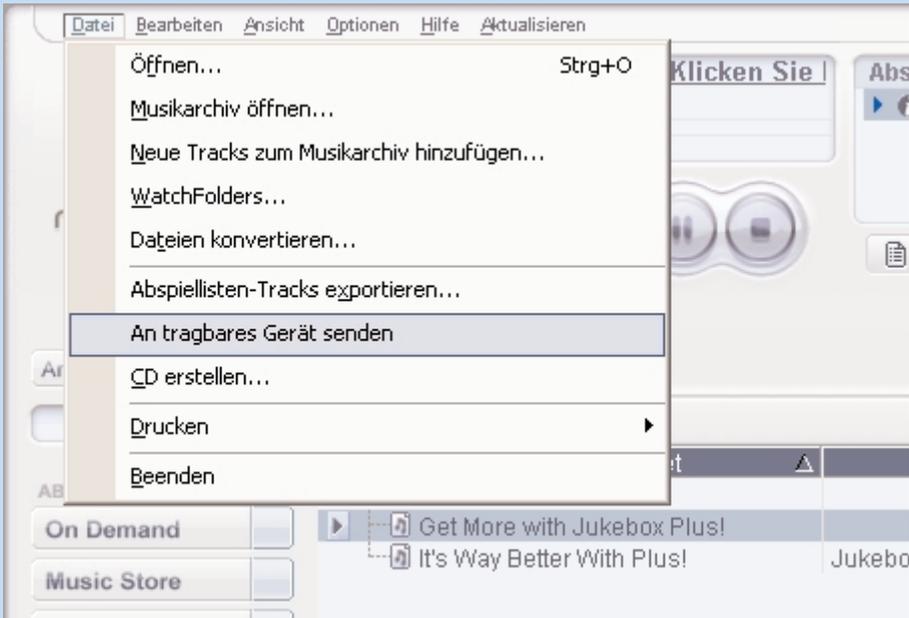


Suchen:

\* Die tatsächliche Anzeige variiert je nach Verwendung.

## Nach Titeln suchen

- 1 Geben Sie im Feld **Suchen** einen Suchtext ein.
- 2 Klicken Sie auf **Los** , um die Suche zu starten.
- 3 Es werden alle Titel angezeigt, die den Suchtext enthalten.
- 4 Sie können diese Titel übertragen, löschen oder durch Ziehen und Ablegen verschieben, wie in den vorherigen Abschnitten beschrieben.



\* Die tatsächliche Anzeige variiert je nach Verwendung.

## Senden von Tracks und Abspiellisten an das Gerät

- ① Klicken Sie auf **DATEI > AN TRAGBARES GERÄT SENDEN** um den **Portable Device Manager** aufzurufen.
- ② Ziehen Sie Tracks und Abspiellisten per Drag & Drop auf den **Portable Device Manager**.
- ③ Ihre Auswahl wird jetzt auf das Gerät übertragen.



TIPP

Sie können Abspiellisten durch Klicken auf die Schaltfläche **Send to ▾** unter dem Abspiellistenfenster direkt an das Gerät übertragen.

Weitere Informationen zur Musicmatch® Jukebox finden Sie unter **HILFE > Musicmatch Jukebox-HILFE**.

# Aktualisierungen

Wir sind uns sicher, dass Sie sehr lange Freude an Ihrem Produkt haben werden. Für eine gleichbleibend ausgezeichnete Leistung sollten Sie regelmäßig unter [www.philips.com](http://www.philips.com) nachschauen, ob für Ihr Produkt kostenlose Aktualisierungen der Software und Firmware erhältlich sind.

## Firmware-Aktualisierung

Das Gerät wird durch ein internes Programm gesteuert, das **Firmware** genannt wird. Um das Gerät auf dem neuesten Stand zu halten, können Sie die jeweils neueste Firmware herunterladen und installieren.



### TIPP

Bitte laden Sie das Gerät vor einer Firmware-Aktualisierung vollständig auf. Dies gewährleistet eine zuverlässige Stromversorgung während des gesamten Aktualisierungsvorgangs.

- 1 Installieren Sie den aktuellen Geräte-Manager: Bitte besuchen Sie die Website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Sie müssen möglicherweise für den Download die Modellnummer eingeben (diese befindet sich entweder auf der Rückseite / der Batteriefachabdeckung / auf der Unterseite Ihres Gerätes). Denken Sie daran, die heruntergeladenen Dateien in einem Ordner auf Ihrem Computer zu speichern. Installieren Sie Geräte-Manager
- 2 Schließen Sie das Gerät an den Computer an. Verwenden Sie ggf. das mitgelieferte Netzteil für die Stromversorgung. Rufen Sie den **Geräte-Manager** über **START → PROGRAMME → Philips → xxx → xxx** auf. (xxx = Modellnummer)
- 3 Klicken Sie im Hauptfenster auf **AKTUALISIEREN**.
- 4 Sie werden aufgefordert, das Gerät vom Computer zu trennen, sobald die Interaktion zwischen Geräte-Manager und Gerät beendet ist. Klicken Sie in der Taskleiste auf , um das Gerät sicher zu trennen.
- 5 Sobald das USB-Kabel getrennt wurde, wird die Aktualisierung automatisch gestartet. Der Vorgang ist abgeschlossen, wenn das Gerät neu startet und der Begrüßungsbildschirm angezeigt wird.

Nutzer von Windows XP / 2000:

Das Gerät wird automatisch getrennt, sobald die Interaktion zwischen **Geräte-Manager** und Gerät beendet ist.

# Musicmatch® Jukebox-Aktualisierung

Musicmatch® Jukebox ist die Software zur Interaktion zwischen dem Player und Ihrem Computer. Um sie auf dem neuesten Stand zu halten, können Sie Aktualisierungen durchführen.

- ① Klicken Sie auf **Aktualisieren**. Dabei werden weitere Informationen zum Download und zur Aktualisierung von Musicmatch® Jukebox angezeigt.
- ② Befolgen Sie alle Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Aktualisieren der Musicmatch® Jukebox abzuschließen.

# Musicmatch® Jukebox deinstallieren

- ① Schließen Sie alle Anwendungen einschließlich Musicmatch® Jukebox.
- ② Klicken Sie im Menü **Start** auf **Einstellungen**, und dann auf **Systemsteuerung**. Wählen Sie den Befehl **Software**. Wählen Sie in der Liste der zurzeit installierten Programme Musicmatch® Jukebox aus, um es zu deinstallieren.
- ③ Weitere Informationen zum Deinstallieren von Programmen finden Sie im Windows-Benutzerhandbuch.

# Wiederherstellung

Das Gerät wird durch ein internes Programm gesteuert, das **Firmware** genannt wird. Falls die Firmware-Datei beschädigt ist, müssen Sie ggf. das Gerät wiederherstellen.



## TIPP

Bitte laden Sie das Gerät vor einer Wiederherstellung vollständig auf. Dies gewährleistet eine zuverlässige Stromversorgung während des gesamten Aktualisierungsvorgangs.

- 1 Schließen Sie das Gerät an den Computer an. Verwenden Sie ggf. das mitgelieferte Netzteil für die Stromversorgung. Rufen Sie den **Geräte-Manager** über **START → PROGRAMME → Philips → xxx → xxx** auf. (xxx = Modellnummer)

## WARNUNG!

Alle Musiktitel und Inhalte werden entfernt!  
Sichern Sie vor der Wiederherstellung Ihre Dateien.

- 2 Klicken Sie im Hauptfenster auf **WIEDERHERSTELLEN**. Sie werden aufgefordert, das Gerät vom Computer zu trennen, sobald die Interaktion zwischen Geräte-Manager und Gerät beendet ist.
- 3 Klicken Sie in der Taskleiste auf , um das Gerät sicher zu trennen.
- 4 Sobald das USB-Kabel getrennt wurde, wird die Wiederherstellung automatisch gestartet. Der Vorgang ist abgeschlossen, wenn das Gerät neu startet und der Begrüßungsbildschirm angezeigt wird.

Nutzer von Windows XP / 2000:

Das Gerät wird automatisch getrennt, sobald die Interaktion zwischen **Geräte-Manager** und Gerät beendet ist.

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2004  
All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

3104 205 33433  
Printed in China

